

Genre du véhicule +) Chariot de travail	Marque de fabrique L I N E R	Type M k 3 a	Modèle année 1963	Bordereau-type N° 4' 3 6 2
Caractéristiques "Mk 3a" en préfixe au No du châssis.- "SL2" derrière le No du moteur				
Carburant diesel			Nombre de cylindres 2	
Constructeur du châssis LINER Ltd, Gateshead (GB) - Importateur: Ernst Keller, Zurich				
N° du châssis frappé en haut sur traverse devant transmission + sur plaquette du constructeur				
N° du moteur frappé à droite, sur couvercle de la pompe à injection, plaquette rivée				
Type du moteur S L 2- bloc-moteur, vertical, à injection directe				
Position du mot.arrière		Frein-moteur		
Cylindrée	916 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm
Temps	4	Transmission mécanique Treuil/Cabest.		
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 3		Crochet rem.	
Entraînement	avant	Vitesse en 1 <sup>re</sup> Voie avant 1'295		Longueur 2'590
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 18 *) Voie arrière 1'250		Largeur 1'500
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel Diam. de braq. 6,70/6,70		Hauteur 1'440
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues avant				Empattement 1'660
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues avant				Porte à faux arr. 270
Poids	avant	arr.	total	Dimensions int. en mm
A vide	500	480	980	
Charge utile	615	105	720	Longueur 1'150
Total	1'115	585	1'700	
Gar. de fabr.	1'408	777	1'700	Largeur 1'010/1'420
Pneumat.		avant arr.		
A vide		7.50 - 16 5.00 x 15		Hauteur 570/800
Charge utile		750 340		
Total		6 Ply 4 Ply		Haut. ridelles
Gar. de fabr.		Traktor		
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes	
Direction: position à droite - sur roues arrière			C.V. frein 12,5 SAE	
Alésage 80,96			C.V. impôts 4,67	
Course 88,9				
Forme de la carrosserie benne basculante				
Nombre de places: total 1 (avant milieu arr. 1) Places debout				

Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement 2/ permanents	
Feux de position 2/ comb.avec éclairage code	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières 2/ séparés sur traverse, rouges	Avertisseur 1/ cornet
Réfecteurs AV = 2 blancs; AR = 2 rouges $\phi$ 70	Rétroviseur
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle combiné, à gauche	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 87 +) bB à 1'800 t/min	

Observations et exceptions

- \*) Vitesse maximum: 18 km/h à 1'900 t/min ou 950 t/min au vilebrequin de l'entraînement.  
Régulateur: A force centrifuge sur pompe à injection; 1 plomb sur vis de limitation de plein gaz.

+ ) Ce véhicule peut être immatriculé comme chariot de travail, dans ce cas il ne peut circuler qu'à vide (à noter dans le permis de circulation).

Ce véhicule peut également être immatriculé comme "chariot à moteur" (plaque blanche).

Dans ce cas le bruit ne doit pas dépasser 85 dB.

Il y a lieu de noter la remarque suivante dans le permis de circulation : "Le véhicule doit être chargé de façon à ce que la visibilité du conducteur ne soit pas gênée (art. 73, chiff. 6, OCR)".

Lieu et date de l'expertise-type

Zurich, 5.9.63.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule +) Chariot de travail	Marque de fabrique L I N E R	Type M k 3 a	Modèle année 1963	Bordereau-type N° 4' 3 6 2
Caractéristiques "Mk 3a" en préfixe au No du châssis.- "SL2" derrière le No du moteur				
Carburant diesel			Nombre de cylindres 2	
Constructeur du châssis LINER Ltd, Gateshead (GB) - Importateur: Ernst Keller, Zurich				
N° du châssis frappé en haut sur traverse devant transmission + sur plaquette du constructeur				
N° du moteur frappé à droite, sur couvercle de la pompe à injection, plaquette rivée				
Type du moteur S L 2- bloc-moteur, vertical, à injection directe				
Position du mot.arrière		Frein-moteur		
Cylindrée	916 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm
Temps	4	Transmission	mécanique	Treuil/Cabest.
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant	3	Crochet rem.
Entrainement	avant	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant 1'295
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	18 *)	Voie arrière 1'250
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 6,70/6,70
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues avant				Porte à faux arr. 270
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues avant				
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.
A vide	500	480	980	avant
Charge utile	615	105	720	arr.
Total	1'115	585	1'700	avant
Gar. de fabr.	1'408	777	1'700	arr.
Poids max. garanti pr. train routier				Dimensions int. en mm
Direction: position à droite - sur roues arrière		Nombre de portes		Longueur 1'150
Alésage 80,96		Course 88,9		Largeur 1'010/1'420
Forme de la carrosserie benne basculante		C.V. frein 12,5 SAE		Hauteur 570/800
Nombre de places: total 1 (avant milieu arr. )		C.V. impôts 4,67		Haut. ridelles
Places debout				Porte à faux arr.

Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement 2/ permanents	
Feux de position 2/ comb.avec éclairage code	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières 2/ séparés sur traverse, rouges	Avertisseur 1/ cornet
Réfecteurs AV = 2 blancs; AR = 2 rouges Ø 70	Rétroviseur
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle combiné, à gauche	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 87 +) bB à 1'800 t/min	

Observations et exceptions

- \*) Vitesse maximum: 18 km/h à 1'900 t/min ou 950 t/min au vilebrequin de l'entraînement.  
Régulateur: A force centrifuge sur pompe à injection; 1 plomb sur vis de limitation de plein gaz.

- + ) Ce véhicule peut être immatriculé comme chariot de travail, dans ce cas il ne peut circuler qu'à vide (à noter dans le permis de circulation).

Ce véhicule peut également être immatriculé comme "chariot à moteur" (plaque blanche).  
Dans ce cas le bruit ne doit pas dépasser 85 dB.

Il y a lieu de noter la remarque suivante dans le permis de circulation : "Le véhicule doit être chargé de façon à ce que la visibilité du conducteur ne soit pas gênée (art. 73, chiff. 6, OCR)".

Lieu et date de l'expertise-type

Zurich, 5.9.63.

La Commission d'expertise-type